

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaujhely, Főter 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyitlőterben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor,
negyedévre 2.50 korona.

— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknel minden szó után
3 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
tisztbetűvel, vagy szerettel ellátott hir-
detések természetén szerint egy négyszög
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknél árkedvezmény.

A jövődö.

— aug. 23.

Örvendetes és közszempontból nagyjelentőségű hirt hozott Ujhelybe is a leküldött és a városok állami segítségének kiutalványozását kísérő miniszteri leirat. E szerint a kormány a lehetőséghez képest még ez évben törvényjavaslatot terjeszt be a törvényhatósági, valamint a rendezett tanácsú városok állami segítségének végleges szabályozására.

Forduló pontot jelent ez nemcsak a városi tisztviselők életében, hanem városaink fejlődésében is. Gyakorlati elismerése lesz annak a rendkívüli fontos szerepnek, amelyet városaink állami és nemzeti életünkben betöltenek és a legnagyobb fejlődési akadályának: az anyagiakkal való küzködésnek elhárítása, a gyorsabb ütemű továbbhaladás útjának megnyitása.

Városaink nagyarányú fejlődése ismeretes. Itt talál otthon népességünk egyre nagyobb és nagyobb része. Még 1869 ben városaink lakossága a Dráván innen nem érte el a két milliót sem; addig ma már három és fél millió körül van. Negyven évvel ezelőtt az összes lakosságának csak 15 százaléka lakott a városokban, holott ma már közel 20 százaléka. Ha pedig a 10 ezer lelket meghaladó és ma holnap a városok sorába emelkedő községi alakulatokat is tekintetbe vesszük, bátran elmondhatjuk, hogy a városok segítése, a városok pénzügyeinek rendezése az ország lakosságának egyharmadát közvetlenül érinti. Ezenkívül városainkban a nemzet szellemi és anyagi erejének egyre jelesebb része halmozódik össze és a városok nálunk is — épp úgy, mint nyugaton — a haladásnak előőrsei, utmutatói.

Végül különösen fontos hivatást töltenek be városaink e nemzeti egység létrehozásának nagy munkája körül is. A két nagy kohó: az Alföld és a Dunántul mellett városaink mind-mind megannyi kisebb-nagyobb kohót jelentenek, amelynek tüzeiben hazánk különböző fajú népei a magyarsággal nyelvben és érzésben összeforrnak. A lefolyt három évtized alatt városainkban a magyarság gyarapodása meghaladja jóval az egy milliót, a nem magyar ajkukban egyenesen csökkenés állott be.

Városaink gondozása, fejlődésük létfeltételeinek biztosítása tehát egyetemes nemzeti érdek.

Az állam közvetlen anyagi támogatása mellett gondoskodni kell arról, hogy városaink más uton is gazdaságilag megerősödjenek és így hivatásuk kellő betöltésére képesebbek legyenek. Erre szolgálna főleg a városi vagyon jobb hasznosítása. Milliárdokat és milliárdokat lehetne városainknak biztosítani, ha szigorú ellenőrzéssel és hozzáértő utmutatással el tudnók érní azt, hogy a városi vagyon a magánkézben levő vagyon hozadékát megközelítő jövedelmet tudjon felmutatni. Ebben az irányban úgy törvényhozási rendelkezésekkel, mint kormányzati intézkedésekkel nagyon sokat tehetünk és ezzel városaink anyagi megerősödésének leggazdagabb forrásait nyithatjuk meg.

Ennek a szempontnak urrá kell lennie Ujhely életében is. Erélyes, energikus közigazgatás és céltudatos városi politika: ez a boldogulás alfája és más arkánium a mi sebeinkre nincsen. És innen, ebből a nézőszögből: új fejezetet jelent a város életében a kereskedelmi iskola. Nemcsak kulturális hiányokat pótol majd s nem csak olyan szükséglet kielégülését fogja jelenteni, mely nélkül az egészséges ipari és kereskedelmi élet nem lehet el, de meg vagyunk győződve arról is, hogy a jövedelmezőség szempontjából is sokat nyer majd Ujhely a kereskedelmi iskolával. Nemcsak közvetett haszonról lehet szó s nem csupán a városi forgalom — egyébként elenyésző százalékkal való — növekedését vehetjük számba, de maga az iskola, mint üzlet is bőven jövedelmez majd. Előbb-utóbb — nagyon rövid időn belül szükség lesz a parallel osztályokra és nem a sötétbe számítunk, amikor azt mondjuk, hogy az ujhelyi kereskedelmi iskola néhány esztendő múlva egyike lesz a vidék legnépesebb iskoláinak.

És ezen a megyén kell tovább vinni a várospolitikát. Okos s józan értékesítés mellett a Dianna fürdő sem marad holt tőke, a Vörös Ökörből is lehet gazdaságos erőforrásokat teremteni és hajthat hasznot kellő hozzáértéssel a város minden ingatlana. Sőt mi úgy találjuk, hogy le kell írni a mondatot: a városnak az ipari vállalkozástól sem szabad visszariadnia s az eminens érdeke, hogy minden lehetséges kedvezéssel próbálja a tőke figyelmét Ujhelyre terelni.

Csupa nagy vonás ez, vázlatosan papírra tett kontur. Ideák, amikből a hitünk szerint lehet

valóság, csak a város érdekeiért való önzetlen elhatározások, a fejlődést szolgáló igaz akaratok munkáljanak rajtuk,

A falu pennáiért.

A jegyzők internátusa. — Az akció részletei. — Vigasság N.-Mihályon. — aug. 23.

A zempléni vármegyei jegyzői egyesület sok nemes buzgósággal, fáradhatatlan agilitással dolgozik a tervbe vett sárospataki jegyzői internátus felállításán. Annak a munkának az értéke, melylyel a jegyzői kar szolgálja a magyar előrehaladást, mélyen benne él a köztudatban: fáradhatatlan napszámósaí a mindannyiunk érdekeinek és mikor az érdem megbecsüléséről van szó, lehetetlen, hogy Zempléni vármegye közönsége ne ösztönösen szeretettel legyen a jegyzői segítségére. Nemes s a jegyzői egyesülethez mindenben méltó gondolat volt az internátus felállításának gondolata és kell, hogy áldozatkészen, minden munkát és minden érdemet megbecsülő készséggel álljon meg a vármegye társadalma a jegyzői kar mellett.

Az internátus alapító tagjaiul be léptek: Gróf Andrássy Sándor 1000, Sulyovszky István 500, Steiner József, Kovács Árpád, Haraszthy Vince, Jászay Pál, Kula Pál, Hubay Kálmán, Mankovics János, Szoták István, Marikovszky Béla, Ureczky Sándor, Füzesséry Gyula, Reuter Rezső, Herczog Jakab, Droppa Miklós, Benyovszky Barna, Halász Illés, Rácz János, Adorján Endre, Rigán Mihály körjegyzők 200—200, továbbá báró Baich Milán, dr. Székely Albert, Hagyarossy Gyula, Illésházi Endre, Illésházi Endréné 200—200 koronával. Összesen 26 tag 6300 koronával.

A községek adományai: Sárospatak 1000, Szerenes, Tokaj, Tarcál, Butka, Csákyó, Töketerebes, Tiszakarád, Tállya 200—200, Gálszécs, Hernádnémeti 100—100, Vámosujfalu 50, alsógyertyáni kör 230, homonnaolykai kör 200, utcái kör 70, girincsi kör 75, sókúti kör 200, nagydobrai kör 100, málezai kör 110, vejleji kör 70, mocsári kör 330, nagymihály-vidéki kör 200, esemeryei kör 200, nagypolányi kör 110, gálszécs-vidéki kör 200, szomatori kör 200, ujszomatori kör 100, kisberezsnyei kör 100, összesen 28 község illetve kör 5245 koronával. Zempléni vármegye 2000 koronával. Egyleti vagyon: 10200 kor., nagymihályi táncmulatság 1000 kor., pártoló tagok adománya 300 korona s így eddig 25145 korona áll az internátus rendelkezésére. Rendes tagul — évi 10 korona fizetéssel — eddig 40 községi és körjegyző lépett be, a mely 4%-al kamatoztatva szintén 10,000 korona tőkének felel meg.

Szombaton este Nagymihályon — a pataki internátus javára — a jegyzői egyesület nagyszerű táncmulatságot rendezett. A vigasságot megelőzően közgyűlés volt, melyen a vezetőség számot adott az internátus felállításáért folyó akció eredményeiről.

A forumról.

Az adókiivetés.

Az adókiivető bizottság befejezte a munkáját és ötheti szorgos, napról-napra való tanácskozás után tető alá juttatta az eléje vitt nehéz kérdést. Városszerte mélységes konsternáció fogadta annak idején a pénzügyigazgatóság előirányzásait és a III. osztályu kereseti adóknak olyan horribilis százalékokkal való emeléséről esett szó, amit a mindenfelől megterhelt és a terhek alatt már-már roskadozó polgárság sehogyan sem bírhatott volna el. Az adókiivető bizottság azonban eltekintett a pénzügyigazgatóság előirányzásaitól, az indokolatlan adóemelésről mindvégig tartózkodott és minden erejével igyekezett azon, hogy a kiivetés a méltányosság, az igazság határain belül maradjon. Gondos figyelemmel munkálkodott azon, hogy az adózóképesség minden érdek szemeltartásával állapíttassék meg s hogy a munkája nem volt meddő, bizonyosság arra az, hogy aránylag nagyon kevés felebeztést jelentettek be az adózó felek a bizottság megállapításai ellen. Tény az, hogy egyes esetekben nagy százalékkal kellett emelni az adót, de tény az is, hogy sok esetben egyesek — s nagyobbára jómódu, erősen kereső polgárok — adója az adózóképesség figyelmen kívül hagyásával a szegényebb sorsu polgárság rovására volt minimálisan csekélynek megállapítva. Ezen az abuzuson változtatni kellett s ezt a szempontot lehetetlen volt, hogy elmellőzze az adókiivető bizottság. Még csak annyit, hogy a kiivetés öthetes munkája szinte robotszerűen hatott, nap-nap után 50—60 tétel került a bizottság elé és ez a szám azután utját állta annak, hogy ne az adózó felek hosszan való megvárakoztatásával folyjon a munka.

Két gróf párba.

Az arisztokrata-párbaok kezdenek divatosak és népszerűek lenni. Alig mult el a Sternberg-Károlyi párviadal, máris ismét két mágnes állt szemben. A Ferencz József-laktanyában vivott pénteken délben — mint arról a Zemplén már számot adott — féltizenkét óraker a két előkelő arisztokrata pistolypárba. Különös érdekessége ennek a lovagi tornának az, hogy mindkét fél előrehaladott korban van: az egyik hetvenkét éves, a másik hatvannyolc. Szigorú feltételek mellett vívták meg az előkelő aggastyánok a párba és igazán csak a véletlen mult, hogy sebesülés nem történt.

Féltizenkettőre volt kitűzve a párba, de már tíz percel előbb megérkeztek a felek. Előbb Eszterházy Miklós Móríc gróf jött automobilon segédeivel és orvosával, néhány percel utóbb Wolkenstein Oszvald gróf érkezett a kaszárnya elé, segédei társaságában. Az urak valamennyien a lovardába mentek, ahol a sikertelen békítési kísérlet után megkezdődött a párba. A vezető segéd felolvasta a feltételeket: Kétszeri golyóváltás 25 lépés távolságból, öt lépés avansz.

Előbb gróf Eszterházy lőtt, de lövése nem talált. A következő pillanatban gróf Wolkenstein fegyvere is eldőrdült, de a golyó nem talált. Helycsere következett. Ezután a felek még

Világhírű jó s olcsó természetes ásványvíz!

Gróf Schönborn-Buchheim Károly beregmezei uradalmából

A Iuhi Erzsébet

gyógyforrás

Gyomor bajok elleni specificum.

Elsőrangú üdítő és asztali ital!
Egyenrangú a Giesshüblivel!

Polenai gyógyforrás

Elsőrangú diatetikus víz, legüdítőbb asztali víz. Borral vegyítve kitűnő, tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Egyenrangú a krondorfi vízzel.

Szolyvai gyógyforrás

Dr. Kéti, dr. Bókai, dr. Widder-Hofer, dr. Than, dr. Irsai Arthur, dr. Fodor József tanár urak és számos orvosi tekintélyek nyilatkozatai alapján kitűnő sikerrel ajánlják étvágytalanság és gyomormegbetegedéseknél.

Kitűnő ízű ital, igen üdítő víz!
Egyenrangú a bilini vízzel!

Vezérképviselet és raktár:

Berkovits Hani kereskedőnél

Sátoraljaujhely (Vöröskör épület.)

Egy vagy két fiatal embert, Sátoraljaujhelyből Budapestre elszármazott uri család teljes ellátásra és gondos felügyeletre szívesen fogad. Hogy hol, megmondja a kiadóhivatal.

Agár.

2 öreg iskolázott és 2 fiatal agár eladó. Érdeklődők forduljanak herceg Windisch-Grätz Lajos titkári hivatalához Sárospatakon.

Zemplén-Ladmóczy Mész- és Agyagipar Részvénytársaság Sátoraljaujhely.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szíves figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

I. rendű

darabos meszet,

mely kiadás voltánál fogva az összes hazai termékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Zemplén-Ladmóczy Mész- és Agyagipar Részvénytársaság.

Sürgőhycim: Mésztársaság Sauerhely.
Telefon szám: 32.

MEGYEI ÁLTALÁNOS BANK

részvénytársaság

SATORALJAUJHELY.

Elfogad betétet kamatozás végett.

Leszámitol váltó- és jelzálog-kölcsönöket

Bevált külföldi pénzeket (dollárokat).

Folyószámlahitelt és ovadékokat nyújt kedvező feltétellel

Eszközül 10-től 50 évig terjedő

törlesztéses kölcsönt

Vásárol megbízásra értékpapírokat és sorsjegyeket és előlegzi az értéket havi törlesztésre.

Elvállal minden a bankszakba vágó megbízást.

A Megyei Általános Bank részvénytársaság

Igazgatósága.

Mindenféle kézzel készített

Goldstein Sámuel

HORDÓ

[hordógyárában]

kapható

Sátoraljaujhely, Kazinczy-u. 90.

Wilhelm Henrik utóda

Nagy butorraktár.

BLUM GÉZA

Szőnyeg és függöny áruház.

SATORALJAUJHELY.

Teljes lakberendezések: ebédlő-, háló-, uri- és szalon-szobáknak dió-, tölgy-, bükk-, mahagoni- és palisander fából készült butorokból.

Vas- és rézbutor.

MŰVÉSZIES KIVITELŰ KERETES KÉPEK.

heti részletfizetésre.

GYERMEKKOCSIK

legujabb és legfinomabb kivitelben.

Torontáli, Szmirna, Tilim és hollandi szőnyegek nagy raktára.

Csomózott szőnyegek készítését bármely színben és méretben elvállalok.

FÜGGÖNYÖK, ÁGYTERITŐK

nagy választékban.

Applikált store, bonne-femme, vittáge

Dupla ágyterítők.

Asztalos és kárpitos műhelyemben bármily e szakba vágó munka készül.

Rajzok, tervek és költségvetéssel szívesen szolgálok.

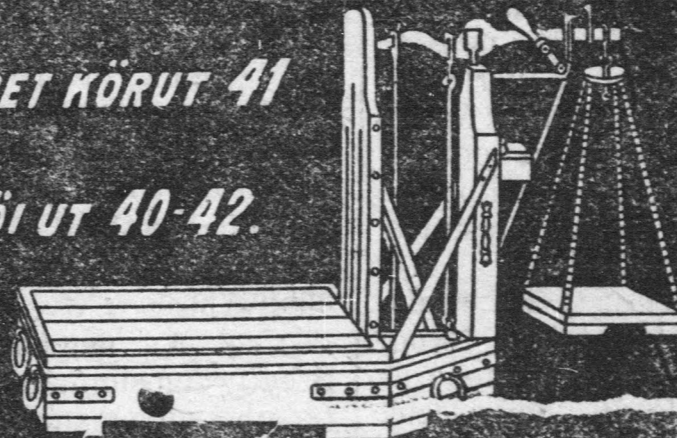
Eladó ház.

A Lőcsén székelő „Szepesi Takarékpénztár“ tulajdonát képező Sátoraljaujhelyben a Deák-utca 3. szám alatt lévő, — a Jókai-utczára is nyíló — ház, az ahhoz tartozó kerttel együtt szabad kézből eladó. Bővebb felvilágosítást ad Werner Miksa (Deák-utca 3.)

MAGYAR MÉRLEG-ÉS GÉPGYÁR
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.
BUDAPEST

IRODA:
ERZSÉBET KÖRUT 41

GYÁR:
GYÖMRŐI UT 40-42.



ELSŐRENDŰ
GAZDASÁGI, KERESKEDELMI ÉS VASUTI
MÉRLEGEK.
KÉPVISELŐK KERESTETNEK.

LEGUJABB SZERKEZETŰ

CZIMBALMOK

Schunda V. József

cs. és kir. udvari hangszer-gyáros hírneves gyármányaiból

állandó bizományi raktár

van

Werner Sárrika

cimbalom-magániskolájában

Sátoraljaujhely, Deák-utca 3. sz. alatt



Igen kedvező részletfizetési módokat.

Vidéki megrendeléseket azonnal szállít.